49. Mr. C. K. Nayar *(Nemmara):*

(എ) മില്ലിൽ കുത്തുന്ന നെല്ലിനു് ചാക്കിനു എത്ര തവിട് വീതം കിട്ടും;

(ബി) ഈ തവിട് ആക്കുള്ളതാണു്;

(സി) തവിട് പറക്കു എത്രവിലയുണ്ടു്?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*

(എ) ഫ ം പറ ചാക്കിനു ഉദ്ദേശം ഡ പറ തവിട്.

(ബി) മില്ലുടമസ്ഥന്മാക്കുള്ളതു്.

(സി) മില്ലുകളുള്ള വില്ലേജുകളിലൊ, പട്ടണങ്ങളിലൊ ഉള്ളവില ഒരു മുദ്രപറക്കു ം— ർ— ം ബാക്കിയുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉള്ളവില ഒരു മുദ്രപറക്കു ം —ർ—ന്യ(നാലരണ).

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: സ്വകാര്യവ്യക്തികൾ നെല്ലു കുത്തുവാൻ കൊടുക്കുമ്പോഴും പത്തു പറക്കു പന്ത്രണ്ടണതന്നെയാണോ കൂലി?

റാവു സാഹിബു് എം. എം. പോൾ: അതെ.

മിസ്റ്റർ സി. കെ നായർ: നെല്ലു കുത്തുവാൻ കമ്പനികളെ ഏല്പിക്കുമ്പോൾ കുത്തുകൂലിയുടെ നിരക്കു് എന്താണെന്നു ഗവൺമെണ്ടു് അന്വേഷിക്കുന്നില്ലേ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* When the rates were fixed the trouble undertaken by the mill owners and also the temptation they may have to add to it was taken into consideration and a generous rate was fixed.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* May I know, Sir, the comparision between the ordinary rates in these mills and the generous rates granted by the Government?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* When it was fixed there was a difference of one anna or so in a bag of 10 paras.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Is the gain of 8 to 10 as. that the Mill owner gets on account of the extra generosity also taken into consideration when fixing this generous rate.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* The whole thing was taken into consideration.

Mr. Joseph Pettah *(Adur):* To whom does the husk belong?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* That also belongs to the miller.

Mr. Joseph Pettah *(Adur):* Has the Government ever calculated the total remuneration to the Mill owners?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* I am not sure.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: പുഴുങ്ങികുത്താതെകണ്ടു് ഉമി മാത്രം കളഞ്ഞുകിട്ടുന്നതിനു് എന്താണു് കൂലി കൊടുക്കാവുള്ളതു്?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* I want notice.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: അങ്ങിനെയുള്ള ഉണക്കലരി സാധാരണയായിട്ടു് ഇപ്പോഴും കൊടുക്കുന്നുണ്ടു്. അതു് ഇവിടെതന്നെ ഉമികളഞ്ഞെടുക്കുന്നു അരിയാണു്. അതിനുകൂലി എന്താണു്.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* I want notice.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: ഈ തവിടുനു മാത്രമായിട്ടു് രണ്ടു ലക്ഷത്തിച്ചില്വാനം ഉരുപ്പികയുടെ സൌജന്യം മില്ലുകാർക്കു കൊടുക്കുന്നുണ്ടെന്നു കണക്കുകൊണ്ടു കാണുന്നുണ്ടു്.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* I have not calculated it.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Can the House get a list of the various mills that are engaged in milling a very large quautity of 45,24,546 paras.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* I have got a list.

Mr. President: How long is the list.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* 43 names.

Mr. President: It is a long list. It may be placed on the table.

Mr. Joseph Pettah *(Adur):* Do not the Government think that if this paddy is distributed as paddy they can save Rs. 6,19,000.

Mr. President: Order, order. It is a very useful suggestion which Government will consider. But it is not a request for information.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* Of course we will have to negotiate the present rates were the most favourable. The question will be considered.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: തവിട് മില്ലുകാക്കു് കൊടുക്കാതെ നെല്ലുകുത്തിക്കുകയാണെങ്കിൽ എന്തു കൂലികൊടുക്കണം?

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri)* : Was not the paddy husking arrangements the usual practice adopted?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: Yes.

Mr. President: There is a staff. They are always doing it.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: തവിടിൽ അരിക്കുട്ടാഉണ്ടെന്നു ഗവൺമെണ്ടിനു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)* : I want notice.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri)*: What, Sir, is the staff employed?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: Two watchmen employed in each mill, doing duty there always, by turn, day and night.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri)*: May I know what is the pay given to these two men?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies))* : Rs. 15 per mensem.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ഉമിമാത്രം കളഞ്ഞു തവിടോടുകൂടിയുള്ള അരി കിട്ടുവാനായിട്ടു ഇതിനു മുമ്പു് ഏതെങ്കിലും മില്ലുടമസ്ഥന്മാരെ യെല്ലാ ഏല്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)* : No.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: തവിടോടുകൂടിയ അരി എവിടെനിന്നാണു മറ്റുള്ളവക്കു കൊടുക്കുവാനായിട്ടു ഗവൺമെണ്ടിനു കിട്ടുന്നതു?

Rao Sahib M.M. Paul *(Director of Food Supplies)*: That is because they are to mill up to 50 per cent. That is why rice with the part of the bran not removed is being issued.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: അതിനു എന്താണു് കൂലികൊടുക്കുന്നതു്?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: The present rates.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri)*: May I know, Sir, whether there is any higher officer to watch the milling work?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: There are 6 Field Officers. There is also a Mill Inspector for the whole State to supervise the work. The Assistant Supply Officer is also supervising the mills in their respective areas.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: തവിടുകളയരുതെന്നു പ്രത്യേകം പറഞ്ഞു ഏല്പിക്കാത്തതുകൊണ്ടാണോ തവിടു കളയാതെ കിട്ടുന്നതു്?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: If the entire bran is removed, a protion of the nutritive value will also go away.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ഇതിനുള്ള കാരണമെന്താണെന്നു അറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: In view of the habits and tastes of the people we think a portion must be removed.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: എന്നാൽ എല്ലാം അങ്ങിനെതന്നെ കുത്തിക്കുകയല്ലെ നല്ലതു്?

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri)* : It is not possible, Sir, to get from the mills rice without any bran removed, that is, having all the brans there.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: It is possible.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: അധികഭാഗവും തവിടുകളഞ്ഞു കുത്തിയ അരി ഭൂരിഭാഗം കൊടുക്കുന്നതുകൊണ്ടു വിറ്റാമിൻ കുറയുന്നതുകൊണ്ടുള്ള ദോഷം ഉള്ളതായി ഗവൺമെണ്ടിനറിയാമൊ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: I have explained. It is better to have it with bran instead of without it. But we are having only a portion of it to suit the convenience and taste of the people.

QUANTITY OF RICE DISTRIBUTED ACCORDING TO RATION CARDS

50. Mr. C. K. Nayar *(Nemmara)*:

ഫാമിലി കാർഡിനു ഒട്ടാകെ എത്രപറ അരി റേഷൻകാർഡ്പ്രകാരം വിതരണം ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നു് പറയുവാൻ ഗവൺമെണ്ടിനു് ദയവുണ്ടാകുമോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*:

ഒരു കാർഡിനു, ഒരു ഫാമിലിനു ഏപറ ഇടങ്ങഴി അരി വിതരണം ചെയ്യുന്നു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly